

119709

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 357163 (4) Shipping date 08/12/2020			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried 120282717 5010904151				prepaid ☐ carriage ☐		Freight car ☐ Forwarder ☐		Invoice number			
				€		Freight ☐ external ☐		(9) of			
				Express ☐ own vehicle ☐							
				Express ☐							
				Mail ☐							
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550004477401		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2134599	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						23605SK		1,707.87		1,514.37	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)										14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516129881	2516129881 OUTPUT SHAFT 2 PRE TURN 2516129881 "-" Lot: C-105706 8				858	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				2	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				2	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				2	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				28	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid									
	20-00747 / Index "-"	C KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 858 Quantità effettiva: 858 Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 10/12/20 Firma: [Signature]									
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

KUEHNE+NAGEL
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari)

10 DIC 2020
"Ricevuta per riserva di
verifica su quantità e quantità"

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013714 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 08.12.2020													
5 Beigefügte Dokumente Lieferscheine 357162 - 357165													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 17		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTEN		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 15759,00 15759,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		Empfänger			
20 Besondere Vereinbarungen		21 Ausgefórtigt in Prievidza am 08.12.2020		22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 500, IČ DPH: SK2020466734 (45) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 348 720		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 348 720 10.12.2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers							
24 Gut empfangen Datum		25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
30 Kfz PD403DU PD492YG		31 Anhängen		32 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		33 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		34 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		35 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT													